

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

BöSha  
Technische Produkte GmbH & Co. KG  
Heidberg 21  
59602 Rüthen

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Straßenleuchte für Leuchtdioden (LED)**  
**Luminaire for road and street lighting for lightemitting diodes (LED)**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

EN 60598-1:2015-01

DIN EN 60598-2-3 (VDE 0711 Teil 2-3):2011-12; EN 60598-2-3:2003+A1:2011-05



Aktenzeichen: 1514800-2115-0001 / 213772

File ref.:

Ausweis-Nr. 40041385

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2014-12-22

(letzte Änderung / updated 2015-07-09)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG, Heidberg 21, 59602 Rüthen

Aktenzeichen / *File ref.*

1514800-2115-0001 / 213772 / CI1 / KF

letzte Änderung / *updated*

2015-07-09

Datum / *Date*

2014-12-22

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40041385.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40041385.*

## **Straßenleuchte für Leuchtdioden (LED)** ***Luminaire for road and street lighting for lightemitting diodes (LED)***

Typ(en) / *Type(s)*

- D) 881\*\*P-40+++##
- D) 881\*\*P-60+++##
- D) 881\*\*P-100+++##
- D) 881\*\*P-150+++##
- D) 882\*\*P-40+++##
- D) 882\*\*P-60+++##
- D) 882\*\*P-100+++##
- D) 882\*\*P-150+++##
- E) 883\*\*P-15+++##
- E) 883\*\*P-25+++##
- E) 884\*\*P-15+++##
- E) 884\*\*P-25+++##
- F) 403\*\*-22+++##
- F) 403\*\*-30+++##
- F) 403\*\*-42+++##
- F) 405\*\*-22+++##
- F) 405\*\*-30+++##
- F) 405\*\*-42+++##
- F) 603\*\*-22+++##
- F) 603\*\*-30+++##
- F) 603\*\*-42+++##
- F) 604\*\*-22+++##
- F) 604\*\*-30+++##
- F) 604\*\*-42+++##
- F) 605\*\*-22+++##
- F) 605\*\*-30+++##
- F) 605\*\*-42+++##
- F) 606\*\*-22+++##
- F) 606\*\*-30+++##
- F) 606\*\*-42+++##

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG, Heidberg 21, 59602 Rüthen

Aktenzeichen / *File ref.*

1514800-2115-0001 / 213772 / CI1 / KF

letzte Änderung / *updated*

2015-07-09

Datum / *Date*

2014-12-22

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40041385.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40041385.*

## **Straßenleuchte für Leuchtdioden (LED)** ***Luminaire for road and street lighting for lightemitting diodes (LED)***

Typ(en) / *Type(s)*

- F ) 801\*\* -22+++##
- F ) 801\*\* -30+++##
- F ) 801\*\* -42+++##
- F ) 803\*\* -22+++##
- F ) 803\*\* -30+++##
- F ) 803\*\* -42+++##
- F ) 804\*\* -22+++##
- F ) 804\*\* -30+++##
- F ) 804\*\* -42+++##
- F ) 808\*\* -22+++##
- F ) 808\*\* -30+++##
- F ) 808\*\* -42+++##
- F ) 821\*\* -22+++##
- F ) 821\*\* -30+++##
- F ) 821\*\* -42+++##
- G ) 335\*\* -M-20+++##
- G ) 335\*\* -M-30+++##
- G ) 335\*\* -M-40+++##
- G ) 335\*\* -M-50+++##
- G ) 336\*\* -M-60+++##
- G ) 336\*\* -M-80+++##
- G ) 336\*\* -S-60+++##
- G ) 336\*\* -S-80+++##
- H ) 881\*\* -FÜ-60+++##
- J ) 883\*\* -FÜ-30+++##
- K ) 362\*\* -FÜ-30+++##
- K ) 364\*\* -FÜ-42+++##
- L ) 386\*\* -120+++##
- L ) 386\*\* -150+++##
- L ) 386\*\* -200+++##

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG, Heidberg 21, 59602 Rüthen

Aktenzeichen / *File ref.*

1514800-2115-0001 / 213772 / CI1 / KF

letzte Änderung / *updated*

2015-07-09

Datum / *Date*

2014-12-22

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40041385.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40041385.*

## Straßenleuchte für Leuchtdioden (LED) *Luminaire for road and street lighting for lightemitting diodes (LED)*

Typ(en) / *Type(s)*

- M ) 862\*\* -22++##
- M ) 862\*\* -30++##
- M ) 862\*\* -42++##
- N ) 863\*\* -10++##
- O ) 864\*\* -15++##

Hinweis

\*\* in der Typenbezeichnung wird ersetzt durch verschiedene Kennzeichnungen für die Farbe des Leuchtengehäuses.

*Notice*

*\*\* in the type reference shall be replaced by variable markings for colour of luminaire housing.*

++ in der Typenbezeichnung wird ersetzt durch verschiedene Kennzeichnungen (30, 40 oder 50) für die Lichtfarbe.

*++ in the type reference shall be replaced by variable markings (30,40 or 50) for different light colours.*

## in der Typenbezeichnung beinhaltet die Art des Netzanschlusses. (freie Leitungsenden oder Klemmen)

*## in the type no. replace the kind of supply connection. (connecting leads or terminals)*

Warenzeicheninhaber  
*Trademark holder*

BöSha

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 230 V

Nennfrequenz  
*Rated frequency*

50/60 Hz

Schutzklasse  
*Class*

II

Schutzart  
*Degree of protection*

IP 65  
Für / for D ), E ), G ), H ), J ), L ), N ), O )

IP 54  
Für / for F ), M )

IP66 / IP68 (1,69)  
Für / for K )

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG, Heidberg 21, 59602 Rüthen

Aktenzeichen / *File ref.*  
1514800-2115-0001 / 213772 / CI1 / KF

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2015-07-09 2014-12-22

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40041385.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40041385.*

Umgebungstemperatur  
*Ambient temperature*

ta: -40 °C...+40 °C  
Für / for D ), E ), F ), G ), H ), J ), L ), M ), N ), O )

ta: -40 °C...+30 °C  
Für / for K )

Beschreibung des Aufbaus  
*Description of construction*

siehe Anlage Nr.: 3 - 10  
*see appendix no.: 3 - 10*

Zusätzliche Norm berücksichtigt

Photobiologische Sicherheit von Lampen und Lampensystemen.  
DIN EN 62471 (VDE 0837-471):2009-03; EN 62471:2008  
Risikogruppe: 1 (geringes Risiko)

*Additional Norm regarded*

*Photobiological safety of lamps and lamp systems.  
DIN EN 62471 (VDE 0837-471):2009-03; EN 62471:2008  
Risk group: 1 (low risk)*

Anmerkung

Die lichttechnischen und spektralen Eigenschaften wurden nicht untersucht und sind kein Bestandteil dieser Zeichengenehmigung.

*Remark*

*The photometric properties were not checked and are no constituent of this certificate.*

EMF

Beurteilung von Beleuchtungseinrichtungen bezüglich der Exposition von Personen gegenüber elektromagnetischen Feldern.

*EMF*

DIN EN 62493 (VDE 0848-493):2010-11; EN 62493:2010  
*Assessment of lighting equipment related to human exposure to electromagnetic fields.  
DIN EN 62493 (VDE 0848-493):2010-11; EN 62493:2010*

PAK AfPS GS 2014:01PAK

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß PAK-Dokument AfPS GS 2014:01PAK.

*PAH AfPS GS 2014:01PAH*

*The product is in accordance with the requirements of PAH-document AfPS GS 2014:01PAH.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CI1  
*Section CI1*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40041385

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG, Heidberg 21, 59602 Rüthen

Aktenzeichen / *File ref.*

1514800-2115-0001 / 213772 / CI1 / KF

letzte Änderung / *updated*

2015-07-09

Datum / *Date*

2014-12-22

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40041385.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40041385.*

## **Straßenleuchte für Leuchtdioden (LED)** ***Luminaire for road and street lighting for lightemitting diodes (LED)***

**Fertigungsstätte(n)**  
***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*  
**30021477**

BöSha  
Technische Produkte GmbH & Co. KG  
Heidberg 21  
D-59602 RÜTHEN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CI1  
*Section CI1*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG, Heidberg 21, 59602 Rүthen

Aktenzeichen / *File ref.*

1514800-2115-0001 / 213772 / CI1 / KF

letzte Änderung / *updated*

2015-07-09

Datum / *Date*

2014-12-22

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40041385.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40041385.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*